

# 特別定額給付金 申請書

お問い合わせ番号

マイナンバーカードをお持ちの方は、インターネットの「マイナポータル」から、オンラインでも申請できます。

中国語（簡体字）ver.1.0

申請日期 年 月 日  
申請日 20 年 月 日

宛て先	浦安市長	申請日	20 年 月 日
下記の事項に同意のうえ、本人確認書類及び口座確認書類を添えて申請します。			
<p><b>[同意事項]</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>受給資格の確認に当たり、市区町村の保有する公簿等で確認を行うことがあります。</li> <li>公簿等で確認できない場合には、関係書類の提出をお願いします。また、他の市区町村に居住地の確認をさせていただくことがあります。</li> <li>口座の不備等で振り込みが完了せず、申請受付開始日から3ヶ月後までに、浦安市が、申請者（代理人も含む）に連絡・確認できない場合、この申請が取り下げられるものとみなします。</li> <li>他の市区町村で重複して特別定額給付金を受給した場合には、返還していただきます。</li> <li>住民基本台帳に記録されている世帯の世帯主以外の世帯員が、一定の事由により、特別定額給付金を受給していることが判明した場合には、返還していただきます。</li> </ul>			
住所			
フリガナ 拼音			
姓名 氏名	<p>署名(自署) ※ 签名 (本人签名) ※</p> <div style="text-align: center;">印</div>		
※代理申請の場合 ※代理申請時	(フリガナ) 代理人氏名	(拼音) 代理人姓名 <small>申請、請求 領取 申請、請求及領取</small>	申請者との関係 与申請者之間的关系
上記の者を代理人と認め、 特指以上人员为代理人、 特别定額給付金の 委托其 特别定额补助金	代理人住所	代理人住所	户主姓名 世帯主氏名
			署名(又は記名押印) 签名 (或留名盖章)

<添付書類1> (貼付したらチェック欄(□)に✓)

申請者の「本人確認書類」

貼付しました

<附件1> (如已粘贴在第2页，在确认栏(□)里打勾)

申請者の“本人身份证明文件” □已粘贴

<发放对象> (住民票的家庭成员)  
<給付対象者> (住民票の世帯員)

姓 名	氏 名	生年月日	出生日期	続 柄	亲属关系	特別定額給付金を		浦安市事務処理欄
						希望する	不要	
1						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
9						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
10						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

<受取方法> (いずれかに✓) <領取方式> (在任一项上打勾)

有无账户  
口座の有無

有金融机构的账户  
金融機関の口座がある

没有金融机构的账户  
金融機関の口座がない

\*誤りがあれば、朱書きで訂正してください  
\*请用红笔订正

◆やむを得ず窓口で受取  
この申請書は郵送せず、浦安市役所の窓口に提出してください

◆通过账户汇款来领取补助金

(仅限申请者本人名义的账户)

◆口座振込で受取 (世帯主(申請・受給者)又はその代理人の口座に限ります)

◆不得已在办事窗口领取  
请勿邮寄该申请书，请提交到浦安市的办事窗口

口座名義人(カナ) 账户名义人 (拼音)									
汇款至邮局存折时 郵便局の通帳に振込の場合	通帳記号	通帳番号							
	1	存折的编号	0	—	存折的号码				1
银行口座に振込の場合 (金融機関コード、支店コードは分かる場合のみ記入)	支店名	口座番号							
汇款至银行账户时 选一个 银行、金库、信用合作社 信用联合会、农协、渔协	分店名称 本店 支店	<input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 活期 <input type="checkbox"/> 当座							
金融机関代码 金融機関コード	支店コード								

<添付書類2> (当てはまるものに✓) <附件2> (请在相符的项目中打勾)

上記口座で浦安市と  
入出金(引去又は振込)  
した実績があるもの  
曾通过上述账户与浦安市  
进行存取款(提取或转账)

なし  无  
⇒振込先口座がわかる  
もののコピーを貼付

有  あり ⇒ 振込先口座がわかるものの貼付は不要  
(選択)  浦安市の税金、保険料等  
 児童手当の振込 (公務員を除く)

⇒在第2页粘贴明确记载汇款  
账户信息的复印件

(选择)  市区町村的税金、保险费等  
 儿童津贴汇款 (公务员除外)

浦安市役所  
受付印

○附件 粘贴用纸

## ○添付書類は必ずここに貼り付けてください。

附件1

### 添付書類1

申請者（住民票的戸主）“本人身份证明文件的复印件”

#### ①申請者(住民票の世帯主)の「本人確認書類の写し」

外国人

在留卡・特別永久居民证 ⇒ ◎

驾驶执照的复印件・个人编号卡的复印件等 ⇒ ×

附件2

### 添付書類2

明确记载汇款账户信息的文件

#### ②振込先口座がわかる書類

存折（写有账户号码的部分）的复印件（不是ATM卡）

其他文件

### その他確認書類

代理申請(受給)を行う場合は  
「代理人の本人確認書類の写し」と  
「代理人の資格が確認できる書類」

#### 代理申請

- ①代理者的“本人身份证明文件”
- ②代理者的资格证明文件

请务必确认以下项目，确认后在确认栏（□）中打勾。

提出前に、以下の項目をもう一度確認し、■にチェック(✓)をお願いします。

- ① 項目に記載誤りや記入漏れはありませんか? ①请再次确认 所填写的项目中是否有遗漏或有误。  はい
- ② 本人確認書類のコピーは貼付しましたか? ②请确认附件有无遗漏  
(申請者本人身份证明文件粘贴副本)。  はい
- ③ 振込口座がわかる書類のコピーは貼付しましたか? ③请确认附件有无遗漏  
(存折（写有账户号码的部分）的复印件)。  はい
- ④ 添付したコピーの口座番号と、用紙に記入した番号は一致していますか? ④尤其请确认填写的存折号码与所附存折的复印件上的号码是否一致。  はい